Gigaset

Repeater

GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.*
*GIGASET. Pour des conversations inspirées.

Indicaciones importantes

Area de aplicación

Para teléfonos inalámbricos Gigaset.

Indicaciones de seguridad

Atención

Lea estas indicaciones de seguridad y las instrucciones de uso antes de utilizar el equipo.

Explique a sus hijos el contenido y los posibles riesgos que implica el uso del dispositivo.

	Utilice exclusivamente la fuente de alimentación indicada en los dispositivos.
	Puede provocar anomalías en el funcionamiento de equipos médicos. Tenga en cuenta las condiciones técnicas del entorno (p. ej., consultorios médicos). En caso de que emplee dispositivos médicos electrónicos (p. ej., un marcapasos), consulte antes al fabricante del mismo. Allí le ofrecerán información acerca de hasta qué punto dichos dispositivos son inmunes a energías externas de alta frecuencia (para obtener más información sobre su producto Gigaset, véase "Características técnicas").
	Los dispositivos no están protegidos contra salpicaduras. Por ello no deben colocarse en ambientes húmedos como cuartos de baño o duchas.
	No utilice el teléfono en entornos expuestos a peligro de explosión, p. ej. en talleres de pintura.
	Si transfiere su Gigaset a terceros, entréguelo siempre junto con las instrucciones de uso.
	Deje de utilizar equipos defectuosos y solicite su reparación en el servicio técnico, ya que en caso contrario podría afectar a otros servicios de radiocomunicaciones.

Notas

El equipo no puede utilizarse durante un corte de corriente.

	**Eliminación de residuos:** Si un producto incorpora el símbolo de un contenedor tachado, significa que está regulado por la Directiva europea 2002/96/CE. La eliminación adecuada y la recogida separada de los dispositivos antiguos favorecen la prevención de graves daños ambientales y de salud. Esto es un requisito para la reutilización y el reciclado de dispositivos eléctricos y electrónicos usados. El municipio, servicio de recogida de residuos o distribuidor especializado del lugar donde haya adquirido el producto le proporcionará información sobre la eliminación de los aparatos que desee desechar.

Contenido del embalaje

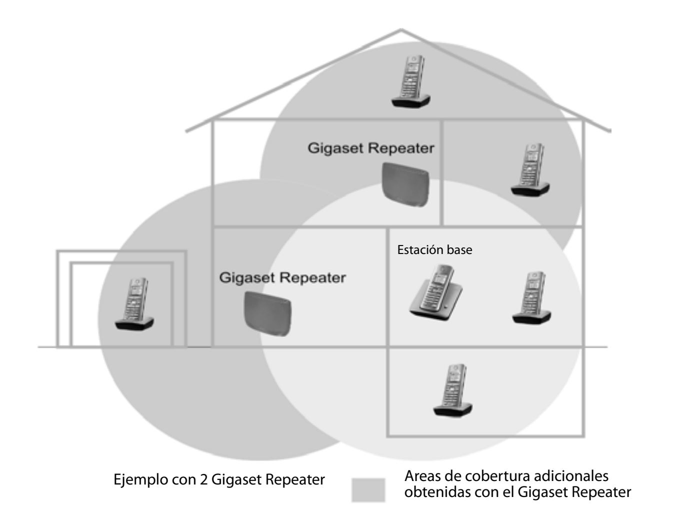
- 1 Gigaset Repeater
- 1 alimentador de red para el Gigaset Repeater
- estas instrucciones de manejo

Cuidado del equipo

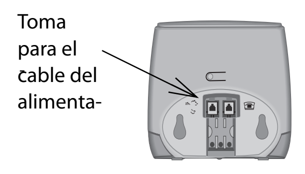
Limpie el Gigaset Repeater simplemente con un paño húmedo o antiestático. No utilice en ningún caso un paño seco (carga estática).

Introducción

El Gigaset Repeater permite ampliar el área de cobertura para un máx. de 2 terminales inalámbricos. Se puede utilizar hasta 6 Gigaset Repeater en una estación base simultáneamente, poniendo así a disposición áreas de cobertura adicionales ampliadas para 2 terminales inalámbricos cada una.
El Gigaset Repeater no influye en la cantidad máxima de terminales inalámbricos que se pueden dar de alta en la estación base.

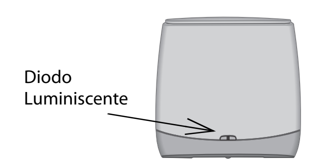


Antes de efectuar el proceso para dar de alta deberá colocar el Gigaset Repeater junto a la estación base, cerca de un enchufe de red. Si ya utiliza Gigaset Repeater, éstos deben estar activados y encontrarse junto a la estación base antes de poder darlos de alta.



Tecla de registro

En la parte posterior se enchufa el cable de alimentador suministrado junto con el equipo.



En la parte frontal se indican los diferentes estados de servicio mediante dos diodos luminiscente (LED) (Explicación v. página 52).

Preparativos

Si desea saber si su estación base es apta para el funcionamiento del repetidor y cómo prepararla para el registro del repetidor, consulte las instrucciones de uso del teléfono.

Si no se puede registrar un Repeater en la base, asegúrese de que esté **activado**.

Dar de alta el equipo automáticamente

Ejecute el siguiente proceso en el terminal inalámbrico:



El Gigaset Repeater está **encendido** (enchufe de red enchufado). Después, el equipo se encontrará en modo registro durante 5 minutos.



Prepare la base para el registro del Repeater del mismo modo que para el registro manual de un terminal inalámbrico. Consulte para ello las instrucciones de operación de la estación base.

Dar de alta el equipo manualmente

Ejecute el siguiente proceso en el terminal inalámbrico:



El Gigaset Repeater está **encendido** (enchufe de red enchufado).



Prepare la base para el registro del Repeater del mismo modo que para el registro manual de un terminal inalámbrico. Consulte para ello las instrucciones de operación de la estación base.

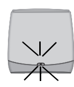
Para el registro manual mantenga pulsada la tecla de registro durante 4 segundos (esta tecla se encuentra en la parte posterior del equipo, véase la imagen arriba).

Introduzca en cualquier terminal inalámbrico (registrado) el número del Repeater (tecla descolgar, elegir entre 2-7) y pulse a continuación la tecla almohadilla.

Si registra varios Repeater en su base asegúrese de elegir un



Al efectuar este proceso, asegúrese de que no haya otras estaciones base en el estado de registro las inmediaciones del Gigaset Repeater.



El diodo izquierdo luminiscente del Gigaset Repeater parpadea de forma irregular. Tras breves instantes, el diodo luminiscente queda encendido de forma permanente, lo cual indica que el equipo ha sido dado de alta y funciona.



El Gigaset Repeater puede estar dado de alta y sin embargo la estación base sigue emitiendo tonos o sigue indicando algo en el display.
Si el registro no se efectúa, esto se indica mediante un parpadeo constante del diodo luminiscente del Gigaset Repeater. En este caso deberá repetir de nuevo el procedimiento para dar de alta.

Repetir el proceso para dar de alta el equipo

El registro del Gigaset Repeater se puede volver a ejecutar tantas veces como se desee si no se ha conseguido dar de alta en el sistema, o si es necesario darlo de alta en otra estación base.

Antes de dar de alta otra vez un Gigaset Repeater (p.ej. en otra estación base), deberá efectuar el siguiente proceso de reposición en el Gigaset Repeater:

- Encender el equipo (enchufe de red enchufado)
- Pulsar la tecla de registro durante 10 seg. para reponer el equipo

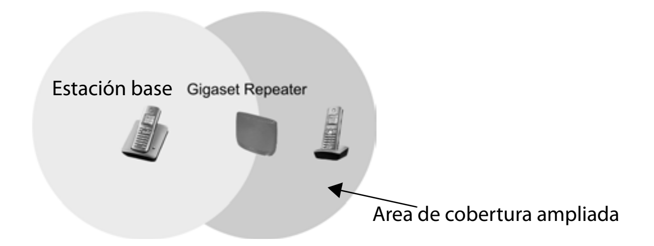
A continuación, el Gigaset Repeater se encuentra en disposición para un nuevo registro, tal y como se describe más arriba. Esto se indica mediante un parpadeo irregular del diodo luminiscente al enchufar de nuevo el enchufe de red.

Colocación

Una vez llevado a cabo el registro correctamente puede colocar el Gigaset Repeater en el lugar en que desea ampliar el área de cobertura de sus terminales inalámbricos. Cerciórese de que se dispone de una toma de red en el lugar de instalación, el diodo luminiscente izquierdo del equipo debe permanecer encendido al efectuar la conexión.
Si el diodo izquierdo parpadea, ésto significa que el Gigaset Repeater se encuentra demasiado apartado de la estación base o bien su capacidad de recepción obstaculizada por muros gruesos u objetos de metal (p.ej. calefacciones).

A la hora de elegir el lugar de colocación puede utilizar también un terminal inalámbrico como ayuda, el cual deberá presentar una buena conexión con la estación base al colocarlo en el lugar de instalación del Gigaset Repeater.

Para iniciar el funcionamiento de un terminal inalámbrico en el área de ampliación del Gigaset Repeater deberá apagar el terminal dentro de la nueva área de cobertura del Gigaset Repeater, pero abandonando el área de cobertura de la estación base, y encenderlo de nuevo:





Si utiliza más de un Gigaset Repeater en el área de la estación base, deberá guardar una distancia mínima de 10 m entre los diferentes Gigaset Repeater.

Indicadores de funcionamiento LED

En el frontal de la caja existen dos diodos luminiscentes verdes. El LED izquierdo indica el estado de registro y la disponibilidad de funcionamiento, el diodo derecho indica las conexiones de los terminales inalámbricos a través del Repeater.

Estados LED izquierdo:

Apagado	Alimentación eléctrica DESCONECTADA
Parpadea	Ninguna conexión con la estación base
Iluminación continua	Conexión normal con la estación base
Parpadeo irregular	Disposición para registro activada
Parpadeo rápido	Alta manual: El Repeater está esperando el registro en el terminal inalámbrico

Estados LED derecho:

Apagado	Ninguna comunicación
Parpadea una vez	Un terminal inalámbrico conectado a través del Repeater
Parpadea dos veces	Dos terminales inalámbricos conectados a través del Repeater
Iluminación continua	Modo de repetidor sin activar en la estación base.

Utilización del tono de control

El tono de control permite comprobar si el terminal inalámbrico funciona en el área de ampliación del Gigaset Repeater. Este tono puede oirse en el terminal activado siempre que éste se encuentre conectado al repetidor.

Para apagar y encender el tono de control deberá efectuar el siguiente proceso en el Gigaset Repeater:

- Encender el equipo (enchufe de red enchufado).
- Pulsar la tecla de registro durante al menos 20 seg. para encender/apagar el equip

Otros

Cómo detectar errores en el equipo

Problema	Causa	Solución
El LED izquierdo parpadea constantemente al finalizar el registro	No hay conexión radioeléctrica con la estación base	Repetir el proceso para dar de alta
El LED izquierdo parpadea constantemente en el lugar de instalación elegido	No hay conexión radioeléctrica con la estación base	Elegir otro lugar de instalación
El LED izquierdo no se enciende	No hay alimentación	Comprobar la conexión a la red
El terminal inalámbrico no obtiene cobertura en el área del Repeater	El Repeater no ha sido dado de alta No hay conexión radioeléctrica con la estación base El terminal inalámbrico no detecta el Repeater	Repetir el proceso para dar de alta Elegir otro lugar de instalación Apagar y encender el terminal

Características técnicas

Estándares:	DECT, GAP
Area de frecuencia radioeléctrica:	1880 MHz - 1900 Mhz
Potencia de emisión:	10 mW de potencia media por canal
Alcance:	hasta 300 m al aire libre, hasta 50 m dentro de edificios
Alimentación:	230 V, 50 Hz (alimentador enchufable)
Consumo:	En estado de espera: 0,7 W; Durante una llamada: 0,9 W
Consumo de corriente:	0 °C hasta + 45°C
Dimensiones (mm):	131 x 111 x 50 (largo x ancho x alto)
Peso:	154 g
Longit. cable de red:	aprox. 1,8 m

Atención al cliente y asistencia

Paso a paso hacia su solución con el servicio de atención al cliente de Gigaset
www.gigaset.com/service



Regístrese como cliente de Gigaset directamente después de la compra: www.gigaset.com/register

Su cuenta de cliente personal le permite ponerse en contacto rápidamente con nuestros asesores, acceder al foro en línea y mucho más.



Visite en internet nuestras páginas del servicio de atención al cliente: www.gigaset.com/service

Aquí encontrará, entre otras cosas:

- Preguntas y respuestas
- Descargas gratuitas de software e instrucciones de uso
- Comprobaciones de compatibilidad



Contacte con nuestros asesores de soporte:

¿No pudo encontrar una solución en "Preguntas y respuestas"?
Nos ponemos encantados a su disposición ...

... por correo electrónico: www.gigaset.com/contact

... por teléfono:

Aquí podrá encontrar información detallada sobre instalación, funcionamiento y configuración:

Línea Premium España 807 517 105

En caso de reparaciones o posibles reclamaciones de garantía:

Línea de Servicio España 902 103935

Tenga a mano su comprobante de compra.

Por favor, tenga en cuenta que si el producto Gigaset no ha sido suministrado por un distribuidor autorizado dentro del territorio nacional, su teléfono puede no ser completamente compatible con la red telefónica de su país. En la caja del equipo (cerca de la marca „CE“) se indica claramente para qué país/países se ha desarrollado el terminal. Si el uso del equipo no se ajusta a lo indicado en el manual o a la propia naturaleza del mismo, ello puede implicar la pérdida de la garantía (reparación o cambio del producto).
Para hacer uso de la garantía del producto se le solicitará el envío de una copia de la prueba de compra en la que conste tanto la fecha de adquisición (fecha en la que comienza el período de garantía) como el modelo del producto que se compró.

Conformidad

Este equipo está previsto para su uso en el Espacio Económico Europeo y Suiza. En otros países dependerá de la conformidad nacional.
Este dispositivo ha sido diseñado de acuerdo con las especificaciones y la legislación españolas. La marca CE corrobora la conformidad del equipo con los requerimientos básicos de la Directiva R&TTE.

Gigaset Communications GmbH declara que este equipo cumple todos los requisitos básicos y otras regulaciones aplicables en el marco de la normativa europea R&TTE 1999/5/CE.

Extracto de la Declaración de Conformidad

"Nosotros, Gigaset Communications GmbH, declaramos que el producto descrito en estas instrucciones se ha evaluado de acuerdo con nuestro Sistema de Garantía Total de Calidad certificado por CETECOM ICT Services GmbH en cumplimiento del ANEXO V de la Directiva R&TTE 1999/5/CE. Se garantiza la presunción de conformidad con los requisitos básicos relativos a la Directiva del Consejo 1999/5/CE."
Puede obtener una copia de la declaracíon de conformidad en la siguiente dirección de internet: www.gigaset.com/es/service

CE 0682

Certificado de garantía

Sin perjuicio de las reclamaciones que presente al vendedor, se otorgará al usuario (cliente) la garantía del fabricante bajo las condiciones detalladas a continuación:

- En caso de que los nuevos terminales y sus componentes resulten defectuosos como consecuencia de la fabricación o defectos de material dentro de un plazo de 24 meses a partir de su adquisición, Gigaset Communications Iberia S.L., discrecionalmente y de forma gratuita, reparará dicho terminal o sustituirá el terminal por otro que corresponda al estado tecnológico del terminal actual. En cuanto a las partes sometidas a desgaste (p.ej. pilas, teclados, carcasas) esta garantía será válida durante seis meses a partir de la fecha de su adquisición.
- Esta garantía perderá su validez en caso de que el defecto del equipo se pueda atribuir al manejo indebido o al incumplimiento de la información detallada en el manual de usuario.
- Esta garantía no incluye los servicios prestados por el vendedor autorizado ni los que el cliente instale (p.ej. instalación, configuración, descargas de software). Asimismo se excluye de la garantía los manuales y cualquier software que se hayan proporcionado en un medio de datos separado.
- El recibo y la fecha de compra constituyen el comprobante para exigir el cumplimiento de la garantía. Cualquier reclamación de garantía deberá presentarse dentro de un plazo de dos meses tras haber ocurrido el defecto cubierto por la garantía.
- Los terminales o componentes reemplazados y devueltos a Gigaset Communications Iberia S.L. volverán a ser propiedad de Gigaset Communications Iberia S.L.
- Esta garantía se aplica a nuevos dispositivos adquiridos en la Unión Europea. La garantía la concede Gigaset Communications Iberia S.L.
- Se excluirán aquellas reclamaciones que difieran de o excedan las citadas en la garantía del fabricante, siempre que no estén cubiertas por la legislación española de protección a los consumidores. Gigaset Communications Iberia S.L. no se responsabiliza de interrupciones operativas, lucro cesante ni pérdida de datos, software adicional cargado por el cliente ni de ninguna otra información, ni de cualquier daño indirecto, o que no sea previsible y típico para este tipo de contratos. Será responsabilidad del cliente obtener una copia de seguridad de dicha información. Más allá de esta garantía, quedan excluidas cualesquiera otras responsabilidades de Gigaset Communications Iberia S.L. en relación con este terminal o con cualquiera de sus componentes, sin perjuicio de lo establecido en la legislación española sobre protección de los consumidores y sobre responsabilidad civil por daños causados por productos defectuosos, y siempre que no medie dolo o culpa grave de Gigaset Communications Iberia S.L.
- La duración de la garantía no se extenderá en virtud de los servicios prestados según las condiciones de garantía.
- Gigaset Communications Iberia S.L. se reserva el derecho de cobrarle al cliente el reemplazo o la reparación en caso de que el defecto no sea cubierto por la garantía, siempre que dicho cliente haya sido informado previamente de esta circunstancia.
- Las normas antes mencionadas no suponen ninguna exigencia de inversión de la carga de la prueba en detrimento del cliente.
- Para solicitar el cumplimiento de esta garantía, contacte con el servicio telefónico de Gigaset Communications Iberia S.L.
  El número correspondiente figura en la guía de usuario adjunta.

Issued by
Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

www.gigaset.com

A31008-M601-R101-9-SU19